

## Vergaben in Regie September 2016

In der folgenden Tabelle veröffentlichen wir die Vergaben in Regie, welche im Monat September 2016 getätigt wurden und nicht bereits über das Portal ([www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it)) veröffentlicht wurden.

Mit diesem Schreiben erfüllt die STA ihre Veröffentlichungspflichten laut GvD 33/2013.

## Affidamenti in economia settembre 2016

Nella tabella sottostante pubblichiamo gli affidamenti in economia fatti nel mese di settembre 2016 che non sono già stati pubblicati attraverso il portale ([www.gare-altoadige.it](http://www.gare-altoadige.it)).

Con ciò la STA adempie ai suoi obblighi di pubblicità derivanti dal D.Lgs. 33/2013.


Verantwortlich Responsabile	Gegenstand Oggetto	CIG	Zuschlagsempfänger Impresa aggiudicataria	Betrag Importo
Giampaolo Vattai	Intervento di trasformazione della centrale termica da gasolio a gas presso il fabbricato della stazione di Bronzolo	Z8B1B0A6DC	Quici L. Zambotti Di Stefano Snc Via Postgranz 16/B 39012 Merano BZ	23.951,40
Giampaolo Vattai	Intervento di trasformazione della centrale termica da gasolio a gas presso il fabbricato stazione di Egna	ZCF1B0A885	Quici L. Zambotti Di Stefano Snc Via Postgranz 16/B 39012 Merano BZ	23.364,20
Giampaolo Vattai	Effettuazione mappatura radiatori, nelle abitazioni presso le stazioni di Merano, Ponte Adige, Bronzolo e Egna	ZF51B0CE37	Studio Tecnico Associato Per. Ind. Sergio Azzolini Via Postgranz 16/B 39012 Merano	1.120,88
Marco Stabile	Interfaccia audio per sistema di diffusione sonora IAP, da installare nelle stazioni	ZD61B0F8D8	Trapeze Switzerland GmbH Industrieplatz 3 8212 Neuhausen	2.808,00
Mario Cagol	Sanierung Holzbrücke zwischen Latsch und Kastelbell	Z071B0FDD7	Holzbau Lechner & Co OHG Gewerbezone Kiefernain 93 39026 Prad am Stilfser Joch	2.040,00
Marco Stabile	Moduli prestampati	Z6A1B104EA	Greipco Via Palade 45 39020 Marlengo	5.425,00
Michael Prader	Collaborazione commissione tecnica ELE-028 PD		La Ferroviaria Italiana spa Via G. Monaco 37 52100 Arezzo	1.000,00
Marco Stabile	Untersuchung und Dimensionierung Geschieberückhalt	ZEE1B1FC46	Ingenierbüro EUT GmbH Dante-Straße 132 39042 Brixen	4.628,25
Michael Prader	Aumento in linea da 4/4 internet a 8/8 Mbit/s Safety Park	ZBE1B1EA6F	Brennercom Spa Via Pacinotti 39100 Bolzano BZ	6.170,00
Marlene Rinner	Servizio Shuttle con autobus ad idrogeno	ZF31B17F24	SASA Società Autobus Servizi d'Area Via Buozzi 8 39100 Bolzano	497,74
Marlene Rinner	Servizio Shuttle con autobus ad idrogeno	Z221B181A3	SASA Società Autobus Servizi d'Area Via Buozzi 8 39100 Bolzano	314,92
Mario Cagol	Vor- und Einreichprojekte für die Errichtung von Werbeleuchtkästen an den Bahnsteigen der Vinschgerbahn	Z8C1B1EAAF	Architekturbüro Dietl Hauptstraße 40 39028 Schlanders BZ	18.247,51

Verantwortlich Responsabile	Gegenstand Oggetto	CIG	Zuschlagsempfänger Impresa aggiudicataria	Betrag Importo
Orlando Marchi	fornitura serbatoio per trattore taglia erba	ZD91B1F5A2	Sementi Pinali di Pinali Giorgio & C. Snc Largo Salvo D'Acquisto 27 37012 Bussolengo	110,00
Gennj Fazio	manutenzioni e nuova fornitura apparecchi telef.	ZD01B1F52B	Telmekom srl Via Köllensperger 4 39011 Lana	1.000,00
Gennj Fazio	lavori grafica 2016	Z401B1E7D9	DigiPrint GmbH Buozzi-Straße 16/14 39100 Bozen	1.000,00
Giovanna Valentini	Accordo per cartellonistica pubblicitaria	Z271B1E7F9	Società Sportiva Dilettantistica Via S.Vigilio 80/94 39100 Bolzano	2.000,00
Gennj Fazio	servizio sorveglianza ambulanza del 17.09.2016	Z9C1B1F5DC	Croce Rossa Italiana Viale Trieste 62 39100 Bolzano	387,95
Gennj Fazio	Fornitura Hardware per pc fonometrica	Z711B1F609	Spectra Srl Via Belvedere 42 20043 Arcore	1.050,00
Erwin Pichler	manutenzione pista Motocross luglio-agosto	Z671B1F648	Andreis Alex Via Montelargo 8A 39055 Laives	4.200,00
Harald Reiterer	Realizzazione grafica e stampa	ZC31B25C89	GRILLO Graphic&Service S.A.S. Via Visitazione 16 39100 Bolzano	623,00
Giampaolo Vattai	Zusatzleistungen Projektierung Sanierungsmaßnahmen beim Bahnhof Niederdorf	Z5C16A17C3	Hellweger Dr. Arch. Klaus Josef-Renzler-Strasse 11 39030 St. Lorenzen	985,92
Harald Reiterer	Realizzazione di 2 video   Green Mobility	ZCC1B292ED	SiGoo Communication Via Weggenstein 1 39100 Bolzano	4.250,00
Barbara Kemenater	Büromaterial	Z481B2AB28	Amonn J.F. SpA Rathausplatz 1 39100 Bozen	70,48
Mario Cagol	Bodenaufbau Remise Bahnhof Kastelbell	Z0A1B2AD13	Wallnöfer & Wellenzohn OHG Möslweg 19 39021 Goldrain	7.146,24
Giampaolo Vattai	Pronto intervento sostituzione materiali e rimessa in funzione ascensore - stazione ferroviaria Merano	Z1B1B2E3A9	Esseffe srl Via Castel Palt 2 38065 Mori TN	504,38
Giampaolo Vattai	Incarico per sfalcio erba, taglio ramaglie e scarica materiali - areale Merano stazione	Z701B2E405	Policons Società Cooperativa Via IV Novembre 5 39012 Merano	900,00
Martin Clementi	Lindy Display Port 41636	Z491B305A1	Microstore GmbH Piavestr. 24/B 39100 Bozen	24,60
Michael Prader	Mitarbeit in technischer Kommission ISA NoBo		Stadler Altenrhein AG Park Altenrhein für Industrie und Gewerbe 9423 Altenrhein	1.390,00
Michael Prader	Analisi di problematiche tecnologiche TE/IE 25 kV	ZC91B3E84D	Zadra Dott. Ing. Enzo Via S.Vigilio 74 39100 Bolzano BZ	21.840,00
Giampaolo Vattai	Fornitura e montaggio di targhette per servizi WC a Collalbo	ZCB1B34615	TT Solution snc Via di Mezzo ai Piani 21 39100 Bolzano BZ	276,29

Verantwortlich Responsabile	Gegenstand Oggetto	CIG	Zuschlagsempfänger Impresa aggiudicataria	Betrag Importo
Joachim Dejaco	Gutachten über die Angemessenheit der von SAD für die SII-Dienste in Rechnung gestellten Kosten	ZD91B3CA4C	Hager & Partners Musterplatz 3 39100 Bozen BZ	19.812,00
Orlando Marchi	HLS-Arbeiten Wasserstandsensoren FT1	Z661B66565	Wiedenhofer GmbH Unterbirchbruck 30 39050 Deutschnofen	1.087,00
Orlando Marchi	Lavori in economia extra preventivo	ZB51B32D86	Wiedenhofer GmbH Unterbirchbruck 30 39050 Deutschnofen	8.376,19
Gennj Fazio	Manut. casse	Z721B344A5	Enrico Giacomuzzi Srl Via Toni Ebner 7b 39100 Bolzano	100,00
Gennj Fazio	Manutenz. Hallo Auto	Z551B29DFE	Auto Brenner AG Lanciastraße 3 39100 Bozen BZ	602,27
Marlene Rinner	Aufbau STA Stand für CHIC-Meeting 28.-29.09.2016 im Safety Park sowie Anleihe 63" Monitor mit USP Lesegerät	Z4A1B4F11D	Walcher Messebau GmbH Pillhof 87 39010 Frangart/Eppan	1.480,00
Giampaolo Vattai	Herstellung, Lieferung und Montage eines Windschutzes beim Bahnhof Toblach, Niederdorf und Welsberg	ZAA1B4F85C	Pellegrini GmbH Handwerkerzone Rienz 3 39034 Toblach	11.260,00
Marco Stabile	Reparatur OPEL	Z501B43C5D	Wetha Karosserie OHG Gewerbegebiet 31 39028 Schlanders	3.597,56
Marco Stabile	Lieferung Kabelrolle	Z921B43E77	Waibl Anton KG Sinichbachstraße 21 39012 Meran	64,40
Marco Stabile	Fornitura pietrisco di porfido 31,50-50 franco cantiere di Lasa-Senales	Z0D1B441D6	Porfido Elit srl Via Roma 69 38041 Albiano TN	835,98
Marco Stabile	Bahnübergang Kompatsch Lieferung Wegschotter, Schneiden von Asphaltbelag mit Fugenschneider	Z001B4433C	Mair Josef & Co KG Kiefernainweg 98 39026 Prad am Stilfser Joch	380,30
Marco Stabile	Nolo escavatore KUBOTA	ZE31B44597	Terra Rent Srl Via Montecatini 16 39012 Merano	236,70
Marco Stabile	Fornitura materiale edile	ZA51B44687	Torggler Commerz spa Via prati Nuovi 9 39020 Marleno BZ	105,74
Marco Stabile	Galleria Monte Giuseppe - Monitoraggio topografico	Z231B447C4	Studio Tecnico Associato Sacchin Via Leopardi 5 39012 Merano BZ	12.466,02
Marco Stabile	Transport Bahngleise	ZE31B44F65	Bayer Transporte Kiefernainweg 92 39026 Prad	3.000,00
Marco Stabile	Kostenschätzung von Stein- schlagschutzzäunen entlang der Bahnlinie Meran-Mals zwischen km 58 und km 60	Z031B450CA	Alpin Geologie Luis-Zuegg-Straße 70/A 39012 Meran BZ	1.829,88
Giampaolo Vattai	Redazione di PSC lavori di ristrukturizzazione dei servizi di stazione Egna	ZE51B451E5	Studio Tecnico Giovanni Quaglio Via Cassa di Risparmio 2 39100 Bolzano	1.575,00

Verantwortlich Responsabile	Gegenstand Oggetto	CIG	Zuschlagsempfänger Impresa aggiudicataria	Betrag Importo
Marco Stabile	Verlegung eines Feuerlöschanschlusses wg. Verlängerung des bestehenden Abstellgleises	ZEF1B4B4AD	Hauser Ferdinand Industriezone 21 39023 Laas BZ	2.907,05
Marco Stabile	Lavori di ripristino della pavimentazione bituminosa presso la galleria di Monte Giuseppe a Tel	ZZE1B4C645	Bitumisarco Srl Via Duerer 14 39100 Bolzano BZ	19.476,80
Joachim Dejaco	Difesa legale in giudizio	Z841B505A6	Polonioli Avv. Giovanni Via Dante 20/A 39100 Bolzano	8.718,84
Marlene Rinner	Servizio shuttle con autobus ad idrogeno	ZA81B51B1E	SASA Società Autobus Servizi d'Area Via Buoizzi 8 39100 Bolzano	1.556,34
Marlene Rinner	CHIC-Meeting Verpflegung	ZD71B52ABA	Parkhotel Holzner des Holzner Hans OHG Dorf 18 39059 Oberbozen BZ	2.250,00
Marlene Rinner	CHIC-Meeting Gadget	Z551B52AFC	Metzgerei Bergdorf Dr.-Streiter-Gasse 2 39100 Bozen	327,87
Marco Stabile	Grabungsarbeiten Bahnsteig Staben	Z7D1B52CF1	Bauunternehmen Pircher Christian Fraktion Kortsch - Lafermweg 10 39028 Schlanders - Kortsch	1.345,02
Marco Stabile	Pietrisco in porfido lavato compreso trasporto franco nostro cantiere di Spondigna	Z991B5471E	Porfido Elit srl Via Roma 69 38041 Albiano TN	6.388,00
Ivo Kofler	Mobilitätszentrum Brixen: Änderung der Studie des Bahnhofsareals und des Konzepts der Unterführung	Z4F1B5623C	A SAGGIO GmbH Weissenturm-gasse 4 39042 Brixen	2.920,32
Elisa Zambiasi	Catering für Abschlussveranstaltung des Südtiroler Fahrradwettbewerbs	Z4C1B57604	Ollerhond Selbergmochts Genossenschaft Durnholz 7 39058 Sarntal	750,00
Marlene Rinner	Aufbau STA Stand für die Lange Nacht der Forschung sowie Anleihe 63" Monitor mit USP Lesegerät	Z431B57688	Walcher Messebau GmbH Pillhof 87 39010 Frangart/Eppan BZ	1.788,00
Marco Stabile	Serviceeinsatz für PV Anlagen	ZE31B5AB76	Elpo GmbH J.G.Mahl Straße 19 39031 Bruneck BZ	422,23
Marco Stabile	Fornitura inchiostro per stampante Laserjet	Z4C1B5A70A	Camatti Srl Via Ossani 16 48018 Faenza	284,82
Mario Cagol	Bestehende Büroeinrichtung in Vetzan abmontieren und in Kastelbell neu montieren	ZAD1B58F2E	Tischlerei Kaserer Hubert u. Co OHG Staatsstraße 46 39020 Kastelbell	1.980,00
Mario Cagol	Anfertigung, Lieferung und Montage von Gittern - Remise Bahnhof Kastelbell	Z4D1B58ECC	Wallnöfer & Wellenzohn OHG Möslweg 19 39021 Goldrain	990,00
Marco Stabile	Buoni pasto per collaboratori - ottobre novembre dicembre 2016	Z541B59596	Sodexo Motivation Solutions Italia srl Via G. Galilei 8 39100 Bolzano	1.440,00
Jasmin Alber	Servicearbeiten	Z4F1B5A9CF	Automock sas Via Catinaccio 12 39100 Bolzano	115,85

Verantwortlich Responsabile	Gegenstand Oggetto	CIG	Zuschlagsempfänger Impresa aggiudicataria	Betrag Importo
Marco Stabile	Wartungsarbeiten am Schienenfahrzeug La Falco	Z2C1B5DE25	New Euro Baumaschinen Btz SNC Malaunstr. 12 39028 Schlanders BZ	1.148,10
Giampaolo Vattai	Redazione progetto esecutivo e PSC e progetto definitivo per concessione edilizia, DL generale e statica, verifica finale delle emissioni sonore Pista Cross	ZF81B5EAF8	Pasquali Rausa Engineering Srl Via Volta 3G 39100 Bolzano BZ	15.600,00
Giampaolo Vattai	Intervento di sistemazione urgente lattoneria e tegole rovinate dal maltempo fabbricato abitazione - Merano	ZAB1B5F0B0	Alberti Coperture Snc V.le Europa 26/1 39100 Bolzano	330,00
Giampaolo Vattai	Intervento di spurgo servizi urgente e pulizia scarichi - Versciaco	ZAD1B5F330	Kröll Richard Zona Produttiva Lahnbach 1B 39030 Gais	600,00
Giampaolo Vattai	Rilievo componentistica e impianti elettrico e meccanico determinazione di fascicolo e piano della manutenzione impianto	ZEE1B5F6FB	P.I. Pezzetta Stefano Via S. Quirino 40 39100 Bolzano	5.100,00
Marco Stabile	Sostituzione radiatore per riciclo gas di scarico	ZAD1B6429B	Autocity spa Via E. Ferrari 8 39100 Bolzano	1.039,45
Joachim Dejaco	Beeidigte Schätzung des Unternehmenswertes der "SAD Nahverkehr AG"	ZBE1B6649A	Revi.l@S GmbH Museumstrasse 1 39100 Bozen BZ	14.400,00


  
 Joachim Dejaco  
 Generaldirektor | Direttore generale